

## Zmluva o nájme poľnohospodárskych pozemkov a iných nehnutelností č.: 2026/2019-08/NPP

uzatvorená podľa ustanovenia § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov.

### Článok I. Zmluvné strany

**Prenajímateľ :**     **Ing. Milan Turzák**  
 Jarková 342  
 049 25 Dobšiná  
 Rod.číslo: .....  
 Dátum nar.: .....  
 Tel.číslo: .....  
 Email: .....

**Nájomca :**       **Mestské lesy Dobšiná, spol. s r. o.**  
 Turecká 54/51, 049 25 Dobšiná  
 v zastúpení: **Marcel Kollárik**, konateľ spoločnosti  
 IČO: 31683410,  
 DIČ: 2020500757,  
 IČ DPH: SK2020500757  
 Bankové spojenie: SLSP Rožňava,  
 IBAN: SK680900000000099644163  
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., v oddieli Sro,  
 vložka č. 4039/V.  
 E-mail: [ml@mldobsina.sk](mailto:ml@mldobsina.sk)

(ďalej iba „účastník č.2“)

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je **prenájom trvale trávnatých pozemkov:**
  - a) v k.ú.: Dobšiná
  - b) na LV č. 3651, ktorý je prílohou tejto zmluvy
  - c) **o výmere 0,1014 ha**
 za podmienok uvedených v tejto zmluve.

#### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "E" evidované na katastrálnej mape určeného operátu				
Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Umiest pozemku
6772/1	6086	Trvale trávnatý pozemok	0	2

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Vlastníci		
Por. Číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné meno,/ Názov rodné číslo/, IČO, Miesto trvalého pobytu / Sídlo, Štát, Dátum narodenia	Spoluvlastnícky podiel
1.	Mikolajčík Bartolomej (žena Malvína Lehocká) (SPF)	2/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
PKV 2037		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
2.	Žoryová Amália (rod. Mikolajčíková, muž Ján) (SPF)	1/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
PKV 2037		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
3.	Turzák Milan (Ing.), Jarková 342, 049 25 Dobšiná,	1/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
Osved.o ded. 5D 607/20002-47-Z 449/03		
PKV 2037		
4.	Mikolajčík Bartolomej (SPF)	2/6
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
čd. 134/1942		
PKV 2037		
Rozhodnutie OU OK c.ROEP 353/1999		
5.	Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdková 36, 817 47 Bratislava	
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
K vlastníkovi č.1,2,4 je správa ku všetkým nehnuteľnostiam		

### Článok III. Účel nájmu

1. Účelom nájmu je umožniť obhospodarovateľovi lesov rekonštrukciu protipožiarnej cesty za účelom ochrany mestského majetku pred požiarmi.

### Článok IV. Doba nájmu

1. Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2025 s ročnou výpovednou lehotou.

## Článok V. Cena nájmu, splatnosť a spôsob platby

1. Výška nájomného je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške: 40 € /1ha/ slovom šesťnásť eur t.j. celkom 40 € x 0,1014 ha= 4,06 €

Výška nájomného je určená smernicou č. 30/2019 Mestských lesov podľa jednotlivých druhov pozemkov (v prípade pochybností je rozhodujúci druh pozemku podľa registra „C“ evidovaný na katastrálnej mape) nasledovne:

**40,00 Eur/ha** ročne výmery **ornej pôdy, trvalých trávnatých porastov a záhrad**

**40,00 Eur/ha** ročne výmery **zastavanej plochy**

**40,00 Eur/ha** ročne výmery ostatných druhov pozemkov

Každé nájomné, ktoré je menšie ako 1,- €/rok sa zaokrúhľuje na 1,- €/rok.

2. Nájomca bude povinný uhradiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné aj v prípade, že dochádza v dôsledku obmedzení a opatrení vyplývajúcich zo zákazov a iných podmienok ochrany prírody a krajiny ustanovených týmto zákonom o ochrane prírody a krajiny alebo na jeho základe k obmedzeniu bežného obhospodarovania. V takomto prípade má však nájomca právo na uplatnenie finančnej náhrady za toto obmedzenie.
3. Nájomné je splatné do 31. 12. príslušného roka.
4. Nájomca zaplatí cenu nájmu bezhotovostne prevodným príkazom na číslo účtu prenajímateľa: ....., poštovou poukážkou alebo hotovostne v pokladni spoločnosti

## Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca za zaväzuje:
  - a) Využívať nehnuteľnosť len pre potrebu s predmetom podnikania a na dohodnutý účel,
  - b) Platiť prenajímateľovi nájomné vo výške, spôsobom a v termínoch dohodnutých v článku V. tejto zmluvy,
  - c) Zaplatiť daň z nehnuteľnosti príslušnému správcovi dane podľa Zákona č. 582/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, k čomu ho prenajímateľ splnomocňuje touto zmluvou.
2. Nájomca nie je oprávnený nakladať s predmetom nájmu inak ako je v zmluve uvedené, najmä nesmie postúpiť užívacie práva iným fyzickým osobám resp. právnickým osobám.
3. Nájomca zodpovedá za škody, ktoré vznikli na predmete nájmu v dôsledku jeho zavineného protiprávneho konania.
4. Nájomca znáša náklady spojené s užívaním prenajatého predmetu nájmu, jeho udržiavaním v stave spôsobilom na dosiahnutie účelu nájmu.
5. Prenajímateľ je oprávnený vstupovať na predmet nájmu za účelom kontroly, či nájomca užíva pozemok v súlade s touto zmluvou, zákonom o lesoch č. 326/2005 Z.z. a platným PSL.
6. Nájomca je povinný po skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania.
7. Nájomca, resp. prenajímateľ nezodpovedá za škody spôsobené na majetku druhého živelnými pohromami.

8. Pri zmene prenajímateľa zmluvný vzťah pokračuje podľa dohodnutých podmienok. Zmluva sa upraví dodatkom, kde sa uvedie nový prenajímateľ.
9. Umiestňovanie a výstavba drobných stavieb a zariadení na lesných pozemkoch vo vlastníctve prenajímateľa bude možná iba na základe písomnej dohody.

## **Článok VII. Ukončenie nájmu**

1. Nájom zaniká:
  - a) uplynutím lehoty uvedenej v Článku IV tejto zmluvy,
  - b) písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je jeden rok.
  - c) dohodou zmluvných strán o skončení nájmu
2. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy:
  - a) ak nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s dojednanými zmluvnými podmienkami,
  - b) nájomca napriek písomnej výzve nezaplatil splatné nájomné ani v náhradnom termíne stanovenom vo výzve.
3. Ak prenajímateľ alebo nájomca rok pred uplynutím času, na ktorý bol nájom dohodnutý, písomne nevyzve druhú zmluvnú stranu na vrátenie a prevzatie prenajatého pozemku po skončení nájmu, zmluva sa obnovuje na určitý čas podľa vzájomnej dohody nájomcu a prenajímateľa.

## **Článok VIII. Ostatné podmienky**

1. Akékoľvek zmeny, doplnky alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť urobené len v písomnej forme, a to po predchádzajúcom vzájomnom prerokovaní a následnom podpise oboch zmluvných strán, čím sa tieto zmeny, doplnky alebo dodatky stávajú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Výkon práva poľovníctva je predmetom osobitnej zmluvy.
3. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov na webovej stránke nájomcu.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke nájomcu na základe zákona č. 546/2010 Z. z. ,
6. Na právne pomery neupravené touto zmluvou sa vzťahujú všeobecne platné právne predpisy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v **4 exemplároch**, ktoré sú identické, prenajímateľ obdrží 1 exemplár a nájomca 3 exempláre tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, zmluvu o nájme uzavreli slobodne, prečítali si a jej obsahu porozumeli, že táto nebola dojednaná v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentickosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

**Článok IX.**  
**Súhlas so spracovaním osobných údajov**

Prenajíateľ svojím podpisom na tejto zmluve zároveň udeľuje svoj výslovný súhlas nájomcovi so spracúvaním svojich osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul (akademická hodnosť), rodné číslo, dátum narodenia, trvalé bydlisko, kontaktné údaje (telefónne číslo, email), podľa § 13 zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov na účely vedenia evidencie vlastníkov, prenajíateľov a užívateľov lesných pozemkov a úhradu nájomného. Súhlas so spracúvaním osobných údajov je daný na dobu neurčitú - platí do času, kým ho prenajíateľ písomne neodvolá.

V Dobšinej, dňa: 19.06.2019

Prenajíateľ:

Nájomca:

.....

.....